

NORME INTERNATIONALE

ISO 19160-4

Première édition
2017-11

Adressage —

Partie 4: Composants et langages des modèles d'adresses postales internationales

Addressing —

*Part 4: International postal address components and template
language*

(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 19160-4:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2812fd7b-c817-4eb0-9132-e77e15302084/iso-19160-4-2017>



Numéro de référence
ISO 19160-4:2017(F)

© ISO 2017

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 19160-4:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2812fd7b-c817-4eb0-9132-e77e15302084/iso-19160-4-2017>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2017

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en oeuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	v
Introduction	vi
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	2
4 Abréviations	7
5 Conformité	7
5.1 Composition	7
5.2 Code U	7
5.3 Rendu d'adresse postale	7
5.4 Modèle PATDL	7
6 Composants d'adresse postale	7
6.1 Généralités	7
6.2 Segments d'adresse postale	9
6.3 Constructions d'adresse postale	11
6.4 Éléments d'adresse postale	12
6.5 Sous-éléments d'adresse postale	18
6.6 Exigence liée à la composition	21
7 Codes des éléments et des sous-éléments	21
7.1 Généralités	21
7.2 Exigences liées aux codes U	21
8 Rendu d'adresse postale	22
8.1 Généralités	22
8.2 Paramètres de rendu	24
8.3 Instructions de rendu	24
8.3.1 Généralités	24
8.3.2 Concaténation	25
8.3.3 Abréviation	25
8.3.4 Ponctuation	26
8.4 Exigences liées au rendu des adresses postales	26
8.5 Exigence liée au domaine du modèle d'adresse postale	26
9 Langage de description de modèle d'adresse postale (PATDL)	26
9.1 Généralités	26
9.2 Langage PATDL en tant que schéma XML	27
9.2.1 Généralités	27
9.2.2 Exigence liée au codage des règles de rendu	28
9.2.3 Exigence liée aux données insérées dans les éléments PATDL	28
9.3 Éléments PATDL	28
9.3.1 Généralités	28
9.3.2 templateIdentifier	30
9.3.3 userPreferences	30
9.3.4 triggerConditions	30
9.3.5 lineData	33
9.3.6 combinedData	35
Annexe A (normative) Suite de tests abstraits	37
Annexe B (informative) Profil d'adresse postale de l'ISO 19160-1	39
Annexe C (informative) Conventions de mise en correspondance	46
Annexe D (informative) Motifs de conception des modèles	56

Annexe E (informative) Fonctions PATDL	60
Annexe F (informative) Exemple d'un modèle PATDL	64
Bibliographie	67

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[ISO 19160-4:2017](https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/2812fd7b-c817-4eb0-9132-e77e15302084/iso-19160-4-2017)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/2812fd7b-c817-4eb0-9132-e77e15302084/iso-19160-4-2017>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaborée par le comité technique ISO/TC 211, *Information géographique/Géomatique*.

Une liste de toutes les parties de la série ISO 19160 peut être consultée sur le site Web de l'ISO.

Introduction

Le service postal assure la distribution des lettres, paquets et colis sur une base mondiale et universelle, sans que les expéditeurs ni les récepteurs aient besoin de signer des contrats de service explicites. Les adresses postales, qui associent des informations privées sur le récepteur et des données publiques sur le point de remise, fournissent un mécanisme par lequel les expéditeurs spécifient le récepteur souhaité et les moyens par lesquels l'opérateur postal peut s'acquitter de son engagement de distribution.

Traditionnellement, les opérateurs postaux ont toujours été très flexibles quant à la manière dont les envois postaux peuvent être adressés; toutes les formes et tous les contenus d'adresse étaient acceptables à condition qu'ils permettent une identification suffisamment claire du point de remise. Même aujourd'hui, de nombreux services postaux sont fiers de leur capacité, grâce à l'intelligence et aux connaissances locales de leur personnel, à distribuer des envois postaux portant des représentations d'adresses incomplètes ou inhabituelles.

Toutefois, en raison des volumes croissants et des coûts liés au personnel, l'automatisation est depuis longtemps devenue non seulement une nécessité économique, mais une question vitale. Il est par conséquent devenu capital de s'assurer que la grande majorité des envois postaux soient adressés de façon à permettre un traitement automatique, sans risque de mauvaise interprétation.

Lorsque le courrier est envoyé avec une adresse incorrecte ou incomplète, il existe une possibilité qu'il ne puisse pas être distribué à l'adresse indiquée (envoi non distribuable) et qu'il soit renvoyé à une adresse de retour, envoyé à une adresse de réexpédition ou mis au rebut. Le travail inutile occasionné a des conséquences économiques négatives.

Aujourd'hui, la plupart des envois postaux portent des adresses imprimées, extraites de bases de données informatiques. Ces bases de données doivent être actualisées, au regard de la mobilité de la population, de la création et du retrait de points de remise et des modifications apportées à la spécification de ces points, telles que les changements de nom de rues, la renumérotation des propriétés, etc. En outre, on observe un besoin croissant de validation des adresses dans le commerce électronique et, parmi les organismes, une tendance croissante à l'échange ou à la commercialisation de données d'adresse. On constate également une tendance des organismes d'un pays donné à détenir des données sur les adresses d'organismes ou d'individus d'autres pays, qui peuvent utiliser des approches différentes pour le rendu des adresses postales.

Les adresses peuvent être présentées selon des règles qui diffèrent d'un pays à l'autre ou d'un événement d'envoi (un lot de courrier, par exemple des lettres ou des relevés mensuels, envoyé par un expéditeur en une seule fois) à l'autre. Le présent document n'impose aucune obligation aux pays ni aux expéditeurs quant au rendu des adresses, mais il propose un langage qui permet d'exprimer les règles de rendu recommandées par les opérateurs postaux dans le cadre de l'envoi du courrier.

Les modèles spécifiés selon le présent document peuvent servir à échanger des informations sur les règles de rendu des adresses applicables au courrier transfrontalier international et au courrier national. Ces modèles sont disponibles auprès de l'UPU pour l'ensemble des pays qui les ont approuvées. Ils facilitent ainsi le traitement automatique du courrier et des livraisons internationales du commerce électronique. Il est prévu que les moteurs de rendu s'appuyant sur le présent document produisent les mêmes résultats pour les mêmes adresses. Cela dépendra de l'utilisation de modèles approuvés associés aux mêmes paramètres. Et si ce n'est pas le cas, l'uniformité reste un objectif approprié.

Le présent document s'adresse aux concepteurs et aux développeurs de systèmes informatiques traitant des données d'adresse postale mondiales, y compris le rendu des adresses postales, aux personnes chargées de la formulation et de la mise en œuvre des systèmes d'adressage internationaux, ainsi qu'à tous ceux qui cherchent à réduire le nombre d'envois non distribuables.

Le travail préparatoire à l'élaboration du présent projet, décrit dans le rapport *Review summary of the ISO 19160 stage zero project* (20110),^[2] recommande cinq projets intitulés comme suit:

- *Adressage — Modèle conceptuel*
- *Adressage — Schémas d'attribution d'adresses: bonnes pratiques*

- *Adressage — Gestion de la qualité dans les données d'adresse*
- *Adressage — Composants et langage des modèles d'adresses postales internationales*
- *Adressage — Rendu des adresses à d'autres fins que le courrier*

Le présent document met en œuvre la quatrième de ces recommandations et traite uniquement des adresses dans le cadre des services postaux. Les adresses utilisées à d'autres fins sont décrites dans d'autres parties de l'ISO 19160.

Le présent document repose sur la norme S42, Partie A, Version 7 de l'UPU (Union postale universelle) et a été élaboré avec l'aide de l'UPU. Il a vocation à être adopté par le CEN en remplacement de l'EN 14142-1.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 19160-4:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2812fd7b-c817-4eb0-9132-e77e15302084/iso-19160-4-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2812fd7b-c817-4eb0-9132-e77e15302084/iso-19160-4-2017>